

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN**  
**QUẬN 12**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 10/2008/NQ-HĐND

Quận 12, ngày 19 tháng 12 năm 2008

**NGHỊ QUYẾT**

**V/v cập nhật bổ sung dự án đầu tư xây dựng Nhà máy xử lý nước thải lưu vực Tham Lương - Bến Cát tại phường An Phú Đông vào quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010 định hướng đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của quận 12, thành phố Hồ Chí Minh**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN QUẬN 12**  
**KỶ HỌP LẦN THỨ 16, KHÓA III**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 181/2004/NĐ-CP ngày 29 tháng 10 năm 2004 của Chính phủ về thi hành Luật Đất đai; Thông tư số 30/2004/TT-BTNMT ngày 01 tháng 11 năm 2004 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc hướng dẫn lập, điều chỉnh và thẩm định quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất; Quyết định số 04/2005/QĐ-BTNMT ngày 30 tháng 6 năm 2005 của Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành Quy trình lập, điều chỉnh quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất;

Xét đề nghị của Ủy ban nhân dân quận 12 tại Tờ trình số 38/TTr-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2008,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Hội đồng nhân dân quận 12 nhất trí thông qua Tờ trình số 38/TTr-UBND ngày 09 tháng 12 năm 2008 của Ủy ban nhân dân quận 12 về việc đề nghị cập nhật bổ sung danh mục quy hoạch, kế hoạch sử dụng đất giai đoạn 2006 - 2010, định hướng đến năm 2020 quận 12 dự án đầu tư xây dựng Nhà máy xử lý nước thải lưu vực Tham Lương - Bến Cát tại phường An Phú Đông, quận 12.

**Điều 2.** Hội đồng nhân dân giao Ủy ban nhân dân quận 12 hoàn thiện tài liệu quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất chi tiết 5 năm (2006 - 2010) của quận 12 trình Ủy ban nhân dân thành phố phê duyệt theo luật định.

**Điều 3.** Ủy ban nhân dân quận 12 tổ chức triển khai và chỉ đạo thực hiện Đồ án Quy hoạch sử dụng đất đến năm 2010, định hướng đến năm 2020 và kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2006 - 2010) của quận 12 được duyệt; định kỳ 6 tháng, hàng năm báo cáo kết quả thực hiện trước Hội đồng nhân dân quận.

**Điều 4.** Thường trực Hội đồng nhân dân quận, hai Ban Hội đồng nhân dân quận, các đại biểu Hội đồng nhân dân quận có trách nhiệm giám sát, theo dõi và đôn đốc để thực hiện thắng lợi Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân quận 12 Khóa III, kỳ họp thứ 16 thông qua ngày 19 tháng 12 năm 2008./.

**CHỦ TỊCH**

**Huỳnh Văn Chùm**